

POEM για αυτοσυμπλήρωση και/ή συμπλήρωση από τον πληρεξούσιο

Στοιχεία ασθενούς: _____

Ημερομηνία: _____

Κυκλώστε μία απάντηση για καθεμία από τις επτά παρακάτω ερωτήσεις σχετικά με το έκζεμα το δικό σας ή του παιδιού σας. Εάν το παιδί σας είναι αρκετά μεγάλο για να κατανοήσει τις ερωτήσεις, συμπληρώστε το ερωτηματολόγιο μαζί. Παρακαλώ αφήστε κενό τυχόν ερωτήσεις που θεωρείτε ότι δεν μπορείτε να απαντήσετε.

1. Την τελευταία εβδομάδα, πόσες ημέρες το δέρμα σας/του παιδιού σας είχε φαγούρα λόγω του εκζέματος;

Καμία ημέρα 1-2 ημέρες 3-4 ημέρες 5-6 ημέρες Κάθε ημέρα

2. Την τελευταία εβδομάδα, πόσες νύχτες διαταράχθηκε ο ύπνος ο δικός σας ή του παιδιού σας λόγω του εκζέματος;

Καμία ημέρα 1-2 ημέρες 3-4 ημέρες 5-6 ημέρες Κάθε ημέρα

3. Την τελευταία εβδομάδα, πόσες ημέρες είχε ματώσει το δέρμα σας/του παιδιού σας λόγω του εκζέματος;

Καμία ημέρα 1-2 ημέρες 3-4 ημέρες 5-6 ημέρες Κάθε ημέρα

4. Την τελευταία εβδομάδα, πόσες ημέρες το δέρμα σας/του παιδιού σας έτρεχε ή έβγαζε υγρό λόγω του εκζέματος;

Καμία ημέρα 1-2 ημέρες 3-4 ημέρες 5-6 ημέρες Κάθε ημέρα

5. Την τελευταία εβδομάδα, πόσες ημέρες το δέρμα σας/του παιδιού σας είχε σκάσει λόγω του εκζέματος;

Καμία ημέρα 1-2 ημέρες 3-4 ημέρες 5-6 ημέρες Κάθε ημέρα

6. Την τελευταία εβδομάδα, πόσες ημέρες το δέρμα σας /του παιδιού σας ξεφλούδιζε λόγω του εκζέματος;

Καμία ημέρα 1-2 ημέρες 3-4 ημέρες 5-6 ημέρες Κάθε ημέρα

7. Την τελευταία εβδομάδα, πόσες ημέρες το δέρμα σας/του παιδιού σας ήταν ξηρό ή τραχύ λόγω του εκζέματος;

Καμία ημέρα 1-2 ημέρες 3-4 ημέρες 5-6 ημέρες Κάθε ημέρα

Συνολική βαθμολογία POEM (Μέγιστη 28): _____

POEM για αυτοσυμπλήρωση και/ή από τον πληρεξούσιο

Πως γίνεται η βαθμολόγηση;

Κάθε μία από τις επτά ερωτήσεις φέρει ίσο βάρος και βαθμολογείται από 0 έως 4 ακολούθως:

Καμία μέρα	= 0
1-2 μέρες	= 1
3-4 μέρες	= 2
5-6 μέρες	= 3
Κάθε μέρα	= 4

Σημείωση:

- Αν μία ερώτηση μείνει αναπάντητη βαθμολογείται με 0 και οι επιμέρους βαθμολογίες αθροίζονται και εκφράζονται κανονικά με 28 το μέγιστο δυνατό
- Αν δύο ή περισσότερες ερωτήσεις μείνουν αναπάντητες το ερωτηματολόγιο δεν βαθμολογείται
- Αν δύο ή περισσότερες απαντήσεις επιλογής επιλεχθούν, τότε η επιλογή με τη μεγαλύτερη βαθμολογία καταγράφεται.

Τι σημαίνει μια βαθμολογία poem;

Για να βοηθηθούν οι ασθενείς και οι γιατροί στην κατανόηση των βαθμολογιών POEM, οι ακόλουθες ζώνες έχουν καθοριστεί (δείτε κάτωθι παραπομπές):

• 0 έως 2	= Καθαρό ή σχεδόν καθαρό
• 3 έως 7	= Ήπιο έκζεμα
• 8 έως 16	= Μέτριο έκζεμα
• 17 έως 24	= Σοβαρό έκζεμα
• 25 έως 28	= Πολύ σοβαρό έκζεμα

Χρειάζομαι άδεια για να χρησιμοποιήσω την κλίμακα;

Ενώ η κλίμακα POEM προστατεύεται από δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας είναι ελεύθερα διαθέσιμη για χρήση και μπορεί να ανακτηθεί από www.nottingham.ac.uk/dermatology Σας ζητούμε ωστόσο να δηλώσετε τη χρήση της POEM με αποστολή στην διεύθυνση ηλεκτρονικού ταχυδρομείου cebd@nottingham.ac.uk με λεπτομέρειες του πως θα θέλατε να χρησιμοποιήσετε την κλίμακα, και σε ποιες χώρες θα χρησιμοποιηθεί η κλίμακα.

Παραπομπές

Charman CR, Venn AJ, Williams HC. The Patient-Oriented Eczema Measure: Development and Initial Validation of a New Tool for Measuring Atopic Eczema Severity From the Patients' Perspective. Arch Dermatol. 2004;140:1513-1519

Charman CR, Venn AJ, Ravenscroft JC, Williams HC. Translating Patient-Oriented Eczema Measure (POEM) scores into clinical practice by suggesting severity strata derived using anchor-based methods. Br J Dermatol. Dec 2013; 169(6): 1326-1332.